

|                   |
|-------------------|
| <b>APPENDIX 1</b> |
|-------------------|

**QUESTIONNAIRE  
UNDERGRADUATE THESIS RESEARCH  
FACULTY OF CULTURE STUDIES UNIVERSITAS BRAWIJAYA**

With respect,

In relation to the completion of my Undergraduate Thesis entitled "**Learners' Perception on Watching English Movies with English Subtitles to Learn English in Informal Setting**", This research is to fulfill the final task and obligation in obtaining the Bachelor Degree (S1) in Universitas Brawijaya. My success in doing this research cannot be separated from your willingness to answer the statements rightfully. The answers that you give me will be guaranteed the confidentiality.

Best regards,  
Ratih Pramudyawardhani

**FULFILLMENT INSTRUCTIONS OF THE QUESTIONNAIRE**

1. I kindly appreciate your help and willingness to answer all the questions in accordance with what you feel.
2. Give the sign check (√) in the existing column; please choose according to the actual situation. If there is any mistake in filling out the answer, simply cross (X) the wrong check mark, then give check in the right column.

**IDENTITY OF RESPONDENT**

1. Full Name : \_\_\_\_\_
2. Respondent No. : \_\_\_\_\_ (filled by the researcher)

| No.                         | Questions   | Answers |    |
|-----------------------------|---|---------|----|
|                             |   | Yes     | No |
| <i>Affective aspect</i>     |   |         |    |
| 1.                          | I like watching English movies.   |         |    |
| 2.                          | I believe watching movie can be used as an educational purpose to learn English in informal setting.                    |         |    |
| 3.                          | I enjoy watching English movies with English subtitle to learn English in informal setting.                             |         |    |
| <i>Cognitive aspect</i>     |   |         |    |
| 4.                          | I realize that my English proficiency improved after watching English movies with English subtitle regularly.           |         |    |
| 5.                          | I think watching English movies with English subtitle is very helpful to learn English in informal setting.             |         |    |
| 6.                          | It is easier for me to memorize vocabulary, pronunciation and grammar by watching English movies with English subtitle. |         |    |
| <i>Psychomotoric aspect</i> |   |         |    |
| 7.                          | I watch English movies with English subtitle at least once a week to improve my English proficiency.                    |         |    |
| 8.                          | I become more motivated to learn English by watching English movies with English subtitle.                              |         |    |
| 9.                          | I support the idea of using English movies with English subtitle as a media to learn English in informal setting.       |         |    |

|                   |
|-------------------|
| <b>APPENDIX 2</b> |
|-------------------|

**LEMBAR VALIDASI ANGGKET (KUISIONER)**  
**“LEARNERS’ PERCEPTIONS ON WATCHING ENGLISH MOVIES**  
**WITH ENGLISH SUBTITLE TO LEARN ENGLISH IN INFORMAL**  
**SETTING”**

Petunjuk :

- a) Untuk memberikan penilaian terhadap format angket/kuisisioner tentang persepsi mahasiswa terhadap kegiatan menonton film berbahasa Inggris yang disertai dengan terjemahan Bahasa Inggris sebagai media untuk belajar Bahasa Inggris di luar kelas, Bapak/Ibu cukup memberikan tanda centang (√) pada kolom yang telah disediakan.
- b) Aspek – aspek yang dinilai adalah sebagai berikut :
  1. Kesesuaian pertanyaan dengan indikator yang diukur
  2. Keterkaitan indicator dengan tujuan
  3. Bahasa yang digunakan baik dan benar
- c) Angka – angka yang terdapat dalam kolom tabel terakhir memiliki arti :
  - 0 = tidak valid
  - 1 = kurang valid
  - 2 = cukup valid
  - 3 = valid
  - 4 = sangat valid
- d) Huruf – huruf yang terdapat dalam kolom tabel terakhir memiliki arti :
  - A = dapat digunakan tanpa revisi
  - B = dapat digunakan dengan sedikit revisi
  - C = dapat digunakan dengan revisi sedang
  - D = dapat digunakan dengan banyak sekali revisi
  - E = tidak dapat digunakan sama sekali

e) Tujuan penggunaan angket ini adalah :

Untuk mengetahui bagaimana persepsi siswa terhadap kegiatan menonton film berbahasa Inggris yang disertai dengan terjemahan Bahasa Inggris sebagai media pembelajaran Bahasa Inggris di luar kelas.

| ITEM | ASPEK YANG DINILAI |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|      | 1                  |   |   |   |   | 2 |   |   |   |   | 3 |   |   |   |   |
|      | 0                  | 1 | 2 | 3 | 4 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |
| 2    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |
| 3    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |
| 4    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |
| 5    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |
| 6    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |
| 7    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |
| 8    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |
| 9    |                    |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |   |   |   |   | ✓ |

\* Penilaian angket secara umum

| URAIAN  | A | B | C | D | E |
|---|---|---|---|---|---|
| Penilaian secara umum terhadap format angket/kuisisioner "Learners' Perceptions on Watching English Movies with English Subtitle to Learn English in Informal Setting". | ✓ |   |   |   |   |

Saran – saran :

Keseluruhan item sudah dapat digunakan.....  
 .....

.....  
.....  
.....

Malang, 15 November 2017

Validator,

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized, cursive letters that appear to be 'A.P.L.' followed by a large, circular flourish.

Alies Poetri Lintang Sari, S.S., M.Li.

NIP. 2017018709102001

|                   |
|-------------------|
| <b>APPENDIX 3</b> |
|-------------------|

**STUDENTS' QUESTIONNAIRE RESULTS**

**QUESTIONNAIRE  
UNDERGRADUATE THESIS RESEARCH  
FACULTY OF CULTURE STUDIES UNIVERSITAS BRAWIJAYA**

With respect,

In relation to the completion of my Undergraduate Thesis entitled "**Learners' Perception on Watching English Movies with English Subtitles to Learn English in Informal Setting**", This research is to fulfill the final task and obligation in obtaining the Bachelor Degree (S1) in Universitas Brawijaya. My success in doing this research cannot be separated from your willingness to answer the statements rightfully. The answers that you give me will be guaranteed the confidentiality.

Best regards,  
Ratih Pramudyawardhani

**FULFILLMENT INSTRUCTIONS OF THE QUESTIONNAIRE**

3. I kindly appreciate your help and willingness to answer all the questions in accordance with what you feel.
4. Give the sign check (√) in the existing column; please choose according to the actual situation. If there is any mistake in filling out the answer, simply cross (X) the wrong check mark, then give check in the right column.

**IDENTITY OF RESPONDENT**

3. Full Name : \_\_\_\_\_
4. Respondent No. : \_\_\_\_\_ (filled by the researcher)

| No.                         | Questions   | Answers |    |
|-----------------------------|---|---------|----|
|                             |   | Yes     | No |
| <i>Affective aspect</i>     |   |         |    |
| 1.                          | I like watching English movies.   |         |    |
| 2.                          | I believe watching movie can be used as an educational purpose to learn English in informal setting.                    |         |    |
| 3.                          | I enjoy watching English movies with English subtitle to learn English in informal setting.                             |         |    |
| <i>Cognitive aspect</i>     |   |         |    |
| 4.                          | I realize that my English proficiency improved after watching English movies with English subtitle regularly.           |         |    |
| 5.                          | I think watching English movies with English subtitle is very helpful to learn English in informal setting.             |         |    |
| 6.                          | It is easier for me to memorize vocabulary, pronunciation and grammar by watching English movies with English subtitle. |         |    |
| <i>Psychomotoric aspect</i> |   |         |    |
| 7.                          | I watch English movies with English subtitle at least once a week to improve my English proficiency.                    |         |    |
| 8.                          | I become more motivated to learn English by watching English movies with English subtitle.                              |         |    |
| 9.                          | I support the idea of using English movies with English subtitle as a media to learn English in informal setting.       |         |    |

**QUESTIONNAIRE**  
**UNDERGRADUATE THESIS RESEARCH**  
**FACULTY OF CULTURE STUDIES UNIVERSITAS BRAWIJAYA**

With respect,

In relation to the completion of my Undergraduate Thesis entitled "**Learners' Perception on Watching English Movies with English Subtitles to Learn English in Informal Setting**", This research is to fulfill the final task and obligation in obtaining the Bachelor Degree (S1) in Universitas Brawijaya. My success in doing this research cannot be separated from your willingness to answer the statements rightfully. The answers that you give me will be guaranteed the confidentiality.

Best regards,

Ratih Pramudyawardhani

**FULFILLMENT INSTRUCTIONS OF THE QUESTIONNAIRE**

5. I kindly appreciate your help and willingness to answer all the questions in accordance with what you feel.
6. Give the sign check (√) in the existing column; please choose according to the actual situation. If there is any mistake in filling out the answer, simply cross (X) the wrong check mark, then give check in the right column.

**IDENTITY OF RESPONDENT**

5. Full Name :
6. Respondent No. : (filled by the researcher)

| No.                         | Questions   | Answers |    |
|-----------------------------|---|---------|----|
|                             |   | Yes     | No |
| <i>Affective aspect</i>     |   |         |    |
| 1.                          | I like watching English movies.   |         |    |
| 2.                          | I believe watching movie can be used as an educational purpose to learn English in informal setting.                    |         |    |
| 3.                          | I enjoy watching English movies with English subtitle to learn English in informal setting.                             |         |    |
| <i>Cognitive aspect</i>     |   |         |    |
| 4.                          | I realize that my English proficiency improved after watching English movies with English subtitle regularly.           |         |    |
| 5.                          | I think watching English movies with English subtitle is very helpful to learn English in informal setting.             |         |    |
| 6.                          | It is easier for me to memorize vocabulary, pronunciation and grammar by watching English movies with English subtitle. |         |    |
| <i>Psychomotoric aspect</i> |   |         |    |
| 7.                          | I watch English movies with English subtitle at least once a week to improve my English proficiency.                    |         |    |
| 8.                          | I become more motivated to learn English by watching English movies with English subtitle.                              |         |    |
| 9.                          | I support the idea of using English movies with English subtitle as a media to learn English in informal setting.       |         |    |

**QUESTIONNAIRE**  
**UNDERGRADUATE THESIS RESEARCH**  
**FACULTY OF CULTURE STUDIES UNIVERSITAS BRAWIJAYA**

With respect,

In relation to the completion of my Undergraduate Thesis entitled "**Learners' Perception on Watching English Movies with English Subtitles to Learn English in Informal Setting**", This research is to fulfill the final task and obligation in obtaining the Bachelor Degree (S1) in Universitas Brawijaya. My success in doing this research cannot be separated from your willingness to answer the statements rightfully. The answers that you give me will be guaranteed the confidentiality.

Best regards,

Ratih Pramudyawardhani

**FULFILLMENT INSTRUCTIONS OF THE QUESTIONNAIRE**

7. I kindly appreciate your help and willingness to answer all the questions in accordance with what you feel.
8. Give the sign check (√) in the existing column; please choose according to the actual situation. If there is any mistake in filling out the answer, simply cross (X) the wrong check mark, then give check in the right column.

**IDENTITY OF RESPONDENT**

7. Full Name :
8. Respondent No. : (filled by the researcher)

| No.                         | Questions   | Answers |    |
|-----------------------------|---|---------|----|
|                             |   | Yes     | No |
| <i>Affective aspect</i>     |   |         |    |
| 1.                          | I like watching English movies.   |         |    |
| 2.                          | I believe watching movie can be used as an educational purpose to learn English in informal setting.                    |         |    |
| 3.                          | I enjoy watching English movies with English subtitle to learn English in informal setting.                             |         |    |
| <i>Cognitive aspect</i>     |   |         |    |
| 4.                          | I realize that my English proficiency improved after watching English movies with English subtitle regularly.           |         |    |
| 5.                          | I think watching English movies with English subtitle is very helpful to learn English in informal setting.             |         |    |
| 6.                          | It is easier for me to memorize vocabulary, pronunciation and grammar by watching English movies with English subtitle. |         |    |
| <i>Psychomotoric aspect</i> |   |         |    |
| 7.                          | I watch English movies with English subtitle at least once a week to improve my English proficiency.                    |         |    |
| 8.                          | I become more motivated to learn English by watching English movies with English subtitle.                              |         |    |
| 9.                          | I support the idea of using English movies with English subtitle as a media to learn English in informal setting.       |         |    |

## APPENDIX 4



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI  
UNIVERSITAS BRAWIJAYA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA

Jalan Veteran, Malang 65145 Indonesia

Telp. (0341) 575875 (direct), Fax. (0341) 575822 (direct)

E-mail: fib\_ub@ub.ac.id http://www.fib.ub.ac.id

## BERITA ACARA BIMBINGAN SKRIPSI



Nama : Ratih Pramudyawardhani  
NIM : 115110500111057  
Program Studi : S1 Pendidikan Bahasa Inggris  
Topik Skripsi : Teknologi dalam Pendidikan  
Judul Skripsi : Learners' Perceptions on Watching English Movies with English Subtitle to Learn English in Informal Setting  
Tanggal Pengajuan : 26 September 2017  
Tanggal Selesai Revisi : 18 Desember 2017  
Nama pembimbing : Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd.

## Keterangan Konsultasi

| No. | Tanggal        | Materi                        | Pembimbing                        | Paraf              |
|-----|----------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| 1.  | 26 - 09 - 2017 | Konsultasi Judul              | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. | <i>[Signature]</i> |
| 2.  | 06 - 10 - 2017 | Konsultasi Bab I, II, dan III | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. | <i>[Signature]</i> |
| 3.  | 23 - 10 - 2017 | ACC Seminar Proposal          | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. | <i>[Signature]</i> |
| 4.  | 01 - 11 - 2017 | Revisi Bab I, II, dan III     | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. | <i>[Signature]</i> |
| 5.  | 11 - 11 - 2017 | Konsultasi Bab IV dan V       | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. | <i>[Signature]</i> |
| 6.  | 17 - 11 - 2017 | ACC Seminar Hasil             | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. | <i>[Signature]</i> |
| 7.  | 30 - 11 - 2017 | Revisi Bab IV dan V           | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. | <i>[Signature]</i> |
| 8.  | 04 - 12 - 2017 | ACC Ujian Komprehensif        | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. | <i>[Signature]</i> |



Lanjutan tabel

|     |                |                  |                                   |   |
|-----|----------------|------------------|-----------------------------------|---|
| 9.  | 08 - 12 - 2017 | Revisi Bab I - V | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. |  |
| 10. | 21 - 12 - 2017 | ACC Jilid        | Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd. |  |

Telah dievaluasi dan diuji dengan nilai :

B+

Malang, 22 Desember 2017

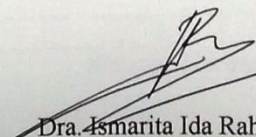
Mengetahui,

Pembantu Dekan I  
Bidang Akademik

  
Syariful Muttakin, M.A.  
NIP. 19751101 200312 1 001



Dosen Pembimbing

  
Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd.  
NIP. 19560426 198203 2 001

## APPENDIX 5



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI  
UNIVERSITAS BRAWIJAYA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
Jalan Veteran, Malang 65145 Indonesia

Telp. (0341) 575875 (direct), Fax. (0341) 575822 (direct)  
E-mail: fib\_ub@ub.ac.id http://www.fib.ub.ac.id

## FORMULIR PERENCANAAN PEMBIMBINGAN SKRIPSI

Nama : Ratih Pramudyawardhani  
NIM : 115110500111057  
Program Studi : S1 Pendidikan Bahasa Inggris  
Nomor Telp/HP : 085878644271  
Alamat E-mail : pramudyawardhaniratih@gmail.com  
Pembimbing : Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd.  
Pelaksanaan Skripsi : *Semester genap tahun akademik 2014/2017:*

| No. | Kegiatan                       | Waktu Pelaksanaan | Keterangan      |
|-----|--------------------------------|-------------------|-----------------|
| 1.  | Konsultasi Perencanaan Skripsi | 20 -08 - 2017     | Telah disetujui |
| 2.  |                                |                   |                 |
| 3.  |                                |                   |                 |
| 4.  |                                |                   |                 |

Malang, 22 Desember 2017

Mengetahui,

Penasehat Akademik,

Alies Poetri Lintang Sari, S.S., M.Li.

NIP. 2017018709102001

Mahasiswa,

Ratih Pramudyawardhani

NIM. 115110500111057

Menyetujui

Pembimbing,

Dra. Ismarita Ida Rahmiati, M.Pd.

**APPENDIX 6**

NIP. 19560426 198203 2 001

**DOCUMENTATION**



|                   |
|-------------------|
| <b>APPENDIX 7</b> |
|-------------------|

## CURRICULUM VITAE

### DATA PRIBADI



Nama Lengkap : Ratih Pramudyawardhani  
 Tempat/Tanggal Lahir : Tegal, 25 Mei1993  
 Agama : Islam  
 Status Pernikahan :Belum Menikah  
 Telephone : 085878644271  
 E-mail :pramudyawardhaniratih@gmail.com  
 Alamat :Jl. Merak Perum. Gunung Putri  
 No.4 Kelurahan Slawi, Desa Slawi  
 Kulon, Kabupaten Tegal, Jawa  
 Tengah

### PENDIDIKAN FORMAL

1999 - 2005 : SD NegeriSlawiKulon 04  
 2005 - 2008 : SMP Negeri 01 Slawi  
 2008 - 2011 : SMA Negeri 01 Slawi - Jurusan IPS  
 2011 - 2017 : Universitas Brawijaya Malang -Fakultas Ilmu Budaya  
 Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris

### KEMAMPUAN

Komputer : Mampu mengoperasikan Microsoft Office (Ms. Word, Ms. Excel, Ms. Power Point), dan Internet.  
 Bahasa : Mampu berbahasa Inggris secara aktif baik lisan maupun tulisan.  
 Lain-Lain : Baik dalam kerja tim maupun individu.

**PENGALAMAN ORGANISASI**

- 2006 - 2008 : OSIS SMP Negeri 1 Slawi Subsie Mading Seksi Pendidikan Politik, Berorganisasi dan Kepemimpinan.
- 2006 : Ketua Kru Mading SMP Negeri 1 Slawi.
- 2009 - 2010 : OSIS SMA Negeri 01 Slawi Subsie Seni Rupa Seksi Seni dan Budaya.
- 2009 : Ketua Asosiasi Seni SMA Negeri 1 Slawi.
- 2011 - 2013 : Anggota Himpunan Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris Fakultas Ilmu Budaya Universitas Brawijaya Malang Divisi Education, Social, and Art.

**PENGALAMAN KERJA**

- 2014 : Magang di PPTI Universitas Brawijaya Malang Divisi Manajemen Web Bagian Penerjemahan Web.
- 2015 - 2016 : Tutor Privat Bahasa Inggris.
- 2017 : Koordinator Pengajardan Pengajar Tes Bahasa Inggris di PT. Infinity Global Inspiratif Cabang Malang.